

LISBON

MANUAL



urbanista

CONTROLS (3)



RESET BUTTON (2)*

**BATTERY STATUS
INDICATOR (1)**

*Located underneath

ENGLISH (EN)	04
ESPAÑOL (ES)	06
DEUTSCH (DE)	08
FRANÇAIS (FR)	10
ITALIANO (IT)	12
PORTUGUÊS (PT)	14
NEDERLANDS (NL)	16
JĘZYK POLSKI (PL)	18
SVENSKA (SV)	20
SUOMI (FI)	22
TÜRKÇE (TR)	24
日本語 (JA)	26
한국어 (KO)	28
简体中文 (ZH)	30
РУССКИЙ (RUS)	32

URBANISTA LISBON

Thank you for choosing an Urbanista product.

FIRST TIME PAIRING AND RECONNECTING

To connect the earphones to a Bluetooth device for the first time, open the charging case whilst the earphones remain inside the case. The earphones will automatically enter pairing mode. Open Bluetooth settings on your device and select "Urbanista Lisbon" to connect. If pairing is not established within 5 minutes, pairing mode is canceled and the procedure must start over. The earphones will automatically reconnect to the same device you have paired them with when next turned on.

CONNECT TO ANOTHER DEVICE

Disconnect the earphones from the device to enter pairing mode again or to connect to another device. The earphones can store up to six paired devices.

CHARGING AND BATTERY

The earphones will automatically start charging when put back into the charging case. A "low battery" voice prompt will notify you when there are 30 minutes of playtime remaining, after which the earphones will automatically turn off.

Use the included USB Type-C cable connected to a power source to charge the case. The "Battery Status Indicator" (1) will pulse during charging and continuously lit when the case is fully charged.

- 0-35 % - The LED pulses red
- 35-70 % - The LED pulses white
- 70-100 % - The LED is lit white continuously

When not charging the case, simply open the lid to see the status of the charging case battery.

GOFIT SILICONE WINGS

The included silicone wings can be used for a secure fit.

RESET

1. Delete the "Urbanista Lisbon" from the Bluetooth settings on your device.
2. Press and hold the "Reset Button" (2) for 10 seconds, whilst the earphones remain inside the case, until the "Battery Status Indicator" (1) flashes red quickly before turning white for 3 seconds. Close the charging case to successfully complete the reset. The reset can only be done while the case is open.
3. Follow the instructions in "First Time Pairing and Reconnecting" to reconnect to your earphones.

CONTROLS (3)

PLAY - Tap the left (L) or right (R) earphone twice.

PAUSE - Tap the left (L) or right (R) earphone twice.

NEXT TRACK - Touch and hold the right (R) earphone for 2 seconds.

VOLUME UP - Tap the right (R) earphone once.

VOLUME DOWN - Tap the left (L) earphone once.

ANSWER INCOMING CALL - Tap the left (L) or right (R) earphone twice.

END CALL - Tap the left (L) or right (R) earphone twice.

REJECT A CALL - Touch and hold the left (L) or right (R) earphone for 2 seconds.

VOICE ASSISTANT - Touch and hold the left (L) earphone for 2 seconds.

TROUBLESHOOTING

If you have any additional questions, please visit our online help center where you will find our FAQs and an online version of this manual:

<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

Gracias por elegir un producto Urbanista.

EMPAREJAMIENTO POR PRIMERA VEZ Y RECONEXIÓN

Para conectar los auriculares a un dispositivo Bluetooth por primera vez, abre el estuche de carga sin sacar los auriculares. Los auriculares se pondrán automáticamente en el modo de emparejamiento. Abre la configuración Bluetooth en tu dispositivo y selecciona «Urbanista Lisbon» para conectarte. Si el emparejamiento no se produce en un plazo de cinco minutos, el modo de emparejamiento se cancelará y habrá que volver a iniciar el procedimiento. Los auriculares se reconectarán automáticamente al mismo dispositivo con el que los hayas emparejado la próxima vez que lo enciendas.

CONEXIÓN A OTRO DISPOSITIVO

Desconecta los auriculares del dispositivo para volver al modo de emparejamiento o para conectarte a otro dispositivo. Los auriculares pueden acumular hasta seis dispositivos emparejados al mismo tiempo.

CARGA Y BATERÍA

Los auriculares empezarán a cargarse automáticamente cuando los vuelvas a meter en el estuche de carga. Un aviso de voz de «low battery» te avisará cuando queden 30 minutos de tiempo de reproducción. Después de ese tiempo, los auriculares se apagarán automáticamente.

Utiliza el cable USB de tipo C incluido conectado a una fuente de alimentación para cargar el estuche. El indicador del estado de la batería (1) parpadeará durante la carga y se iluminará de forma permanente cuando el estuche esté totalmente cargado.

- 0-35 % - El LED parpadea en rojo
- 35-70 % - El LED parpadea en blanco
- 70-100 % - El LED se enciende de forma permanente

Cuando no estés cargando el estuche, no tienes más que abrir la tapa para ver el estado de la batería del estuche de carga.

ALMOHADILLAS DE SILICONA CON FORMA DE ALA GOFIT

Las almohadillas de silicona con forma de ala incluidas se pueden usar para conseguir un ajuste seguro.

REESTABLECIMIENTO

1. Elimina «Urbanista Lisbon» de la configuración Bluetooth de tu dispositivo.
2. Mantén pulsado el botón de restablecimiento (2) durante 10 segundos, con los auriculares dentro del estuche, hasta que el testigo del estado de la batería (3) parpadee en rojo rápidamente durante tres segundos antes de ponerse en blanco. Cierra el estuche de carga para completar correctamente el restablecimiento. El restablecimiento solo se puede hacer con el estuche abierto.
3. Sigue las instrucciones del apartado «Emparejamiento por primera vez y reconexión» para volver a conectarte a tus auriculares.

CONTROLES (3)

REPRODUCIR - Toca el auricular izquierdo (L) o derecho (R) dos veces.

PAUSAR - Toca el auricular izquierdo (L) o derecho (R) dos veces.

SIGUIENTE PISTA - Toca y mantén pulsado el auricular derecho (R) durante 2 segundos.

SUBIR EL VOLUMEN - Toca el auricular derecho (R) una vez.

BAJAR EL VOLUMEN - Toca el auricular izquierdo (L) una vez.

RESPONDER LLAMADA ENTRANTE

- Toca el auricular izquierdo (L) o derecho (R) dos veces.

FINALIZAR LLAMADA - Toca el auricular izquierdo (L) o derecho (R) dos veces.

RECHAZAR UNA LLAMADA - Mantén pulsado el auricular izquierdo (L) o derecho (R) durante dos segundos.

ASISTENTE DE VOZ - Toca y mantén pulsado el auricular izquierdo (L) durante 2 segundos.

DETECCIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tienes alguna pregunta adicional, visita nuestro centro de ayuda en línea, donde encontrarás nuestras preguntas frecuentes y una versión en línea de este manual:

<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

Vielen Dank, dass du dich für ein Produkt von Urbanista entschieden hast.

ERSTMALIGES PAIRING UND ERNEUTES VERBINDEN

Um die Ohrhörer zum ersten Mal mit einem Bluetooth-Gerät zu verbinden, öffne die Ladehülle, während die Ohrhörer noch darin verbleiben. Die Ohrhörer wechseln dann automatisch in den Pairing-Modus. Öffne die Bluetooth-Einstellungen auf deinem Gerät und wähle "Urbanista Lisbon" aus, um eine Verbindung herzustellen. Ist die Kopplung nicht innerhalb von 5 Minuten hergestellt, wird der Pairing-Modus abgebrochen und der Vorgang muss erneut vorgenommen werden. Die Ohrhörer verbinden sich beim nächsten Einschalten automatisch wieder mit demselben Gerät, mit dem du sie gekoppelt hast.

MIT EINEM ANDEREN GERÄT VERBINDEN

Trenne die Ohrhörer vom Gerät, um den Pairing-Modus erneut aufzurufen oder um eine Verbindung mit einem anderen Gerät herzustellen. Die Ohrhörer können bis zu sechs gekoppelte Geräte speichern.

AUFLADEN UND AKKU

Die Ohrhörer beginnen automatisch mit dem Aufladen, wenn sie wieder in die Ladehülle gelegt werden. Eine Sprachansage mit dem Hinweis "low battery" informiert dich, wenn noch 30 Minuten Spielzeit verbleiben, wonach sich die Ohrhörer automatisch ausschalten.

Verwende das mitgelieferte USB-Kabel vom Typ C, um die Ladehülle an eine Stromquelle anzuschließen und so wieder aufzuladen. Die Akkustatusanzeige (1) blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet kontinuierlich, wenn die Ladehülle vollständig geladen ist.

- 0–35 % – Die LED blinkt rot
- 35–70 % – Die LED blinkt weiß
- 70–100 % – Die LED leuchtet

Wenn du die Ladehülle gerade nicht auflädst, öffne einfach den Deckel, um ihren Akkustatus zu sehen.

GOFIT SILICONE WINGS

Die mitgelieferten Silikonflügel können für einen sicheren Sitz verwendet werden.

RESET

1. Lösche "Urbanista Lisbon" aus den Bluetooth-Einstellungen auf deinem Gerät.
2. Halte die Reset-Taste (2) 10 Sekunden lang gedrückt, während die Ohrhörer in der Hülle verbleiben, bis die Akkustatusanzeige (3) schnell rot blinkt, bevor sie für 3 Sekunden weiß wird. Schließe die Ladehülle, um das Zurücksetzen erfolgreich abzuschließen. Das Reset kann nur bei geöffneter Ladehülle durchgeführt werden.
3. Befolge die Anweisungen unter "Erstmaliges Pairing und erneutes Verbinden", um die Ohrhörer erneut zu verbinden.

BEDIENUNG (3)

PLAY – Tippe zweimal auf den linken (L) oder rechten (R) Ohrhörer.

PAUSE – Tippe zweimal auf den linken (L) oder rechten (R) Ohrhörer.

NÄCHSTER TRACK – Halte den rechten (R) Ohrhörer 2 Sekunden lang gedrückt.

LAUTER – Tippe einmal auf den rechten (R) Ohrhörer.

LEISER – Tippe einmal auf den linken (L) Ohrhörer.

ANRUF ANNEHMEN – Tippe zweimal auf den linken (L) oder rechten (R) Ohrhörer.

ANRUF BEENDEN – Tippe zweimal auf den linken (L) oder rechten (R) Ohrhörer.

ANRUF ABWEISEN – Halte den linken (L) oder rechten (R) Ohrhörer 2 Sekunden lang gedrückt.

VOICE ASSISTANT – Halte den linken (L) Ohrhörer 2 Sekunden lang gedrückt.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Wenn du weitere Fragen hast, besuche bitte unser Online-Hilfe-Center, in dem du unsere FAQs und eine Online-Version dieser Anleitung findest:

<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

Merci d'avoir choisi un produit Urbanista.

PREMIER APPAIRAGE ET RECONNEXION

Pour connecter les écouteurs à un appareil Bluetooth pour la première fois, ouvrez le boîtier de charge tout en gardant les écouteurs à l'intérieur de l'étui. Les écouteurs entreront automatiquement en mode appairage. Ouvrez les paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez « Urbanista Lisbon » pour les associer. Si l'appairage ne se réalise pas dans les 5 minutes, le mode appairage est annulé et la procédure doit recommencer. Les écouteurs se reconnecteront automatiquement au même appareil avec lequel vous les avez associés lorsque ceux-ci seront à nouveau mis sous tension.

CONNECTER À UN AUTRE APPAREIL

Déconnectez les écouteurs de l'appareil pour entrer à nouveau en mode d'appairage ou pour vous connecter à un autre appareil. Les écouteurs peuvent enregistrer jusqu'à six appareils associés.

CHARGEMENT ET BATTERIE

Les écouteurs vont commencer à se charger automatiquement lorsqu'ils seront remis dans leur boîtier de charge. Une annonce vocale "low battery" vous avertira lorsqu'il ne restera plus que 30 minutes de lecture, après quoi les écouteurs s'éteindront automatiquement.

Utilisez le câble USB de Type-C inclus et connectez-le à une source d'alimentation pour charger le boîtier. L'indicateur d'état de la batterie (1) clignote pendant la charge et reste allumé lorsque le boîtier est complètement chargé.

- 0-35 % - Le voyant LED clignote rouge
- 35-70 % - Le voyant LED clignote blanc
- 70-100 % - Le voyant LED est allumé en continu

Lorsque le boîtier n'est pas en train de charger, ouvrez simplement le couvercle pour connaître l'état de la batterie du boîtier de charge.

AILETTES EN SILICONE GOFIT

Des ailettes en silicone incluses peuvent être utilisées pour un meilleur ajustement.

RÉINITIALISER

1. Effacez l' "Urbanista Lisbon" des paramètres Bluetooth de votre appareil.
2. Appuyez sur le bouton de réinitialisation (2) et maintenez-le pendant 10 secondes, tout en conservant les écouteurs dans le boîtier, jusqu'à ce que l'indicateur d'état de la batterie (1) clignote rapidement en rouge avant de devenir blanc pendant 3 secondes. Fermez le boîtier de charge pour terminer avec succès la réinitialisation. La réinitialisation ne peut être réalisée que lorsque le boîtier est ouvert.
3. Suivez les instructions dans "Premier appairage et reconnexion" pour reconnecter vos écouteurs.

CONTRÔLES (3)

LECTURE - Tapotez deux fois sur l'écouteur gauche (L) ou droit (R).

PAUSE - Tapotez deux fois sur l'écouteur gauche (L) ou droit (R).

PISTE SUIVANTE - Touchez et maintenez l'écouteur droit (R) pendant 2 secondes.

AUGMENTER LE VOLUME - Tapotez l'écouteur droit (R) une fois.

DIMINUER LE VOLUME - Tapotez l'écouteur gauche (L) une fois.

RÉPONDRE À UN APPEL - Tapotez deux fois sur l'écouteur gauche (L) ou droit (R).

TERMINER UN APPEL - Tapotez deux fois sur l'écouteur gauche (L) ou droit (R).

REJETER UN APPEL - Touchez et maintenez l'écouteur gauche (L) ou droit (R) pendant 2 secondes.

ASSISTANT VOCAL - Touchez et maintenez l'écouteur gauche (L) pendant 2 secondes.

DÉPANNAGE

Pour toutes autres questions supplémentaires, veuillez visiter notre centre d'aide en ligne où vous trouverez notre FAQ et une version en ligne de ce manuel d'utilisation :

<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

Grazie per aver scelto un prodotto Urbanista.

PRIMA ASSOCIAZIONE E RICONNESSIONE

Per collegare gli auricolari a un dispositivo Bluetooth per la prima volta, aprire la custodia di ricarica lasciando gli auricolari all'interno della custodia. Gli auricolari entreranno automaticamente in modalità di associazione. Aprire le impostazioni Bluetooth sul proprio dispositivo e selezionare "Urbanista Lisbon" per connettersi. Se l'associazione non viene stabilita entro 5 minuti, la modalità di associazione verrà annullata e la procedura dovrà essere eseguita da capo. Alla successiva accensione, gli auricolari si ricollegheranno automaticamente allo stesso dispositivo con cui li hai associati la prima volta.

CONNETTERSI A UN ALTRO DISPOSITIVO

Scollegare gli auricolari dal dispositivo per accedere nuovamente alla modalità di associazione o per connettersi a un altro dispositivo. Gli auricolari possono memorizzare fino a sei dispositivi associati.

RICARICA E BATTERIA

Gli auricolari inizieranno automaticamente a caricarsi quando riposti nella custodia di ricarica. Un messaggio vocale di "low battery" avviserà quando rimangono 30 minuti di riproduzione, dopodiché gli auricolari si spegneranno automaticamente.

Usare il cavo USB di tipo C incluso collegandolo a una fonte di alimentazione per caricare la custodia. L'indicatore di stato della batteria (1) lampeggerà durante la ricarica e mostrerà una luce continua quando la custodia sarà completamente carica.

- 0-35 % - il LED lampeggia in rosso
- 35-70 % - il LED lampeggia in bianco
- 70-100% - il LED mostra una luce continua

Quando la custodia non è in carica, è sufficiente aprire il coperchio per vedere lo stato della batteria della custodia di ricarica.

GOMMINI IN SILICONE GOFIT

I gommini in silicone inclusi possono essere utilizzati per una vestibilità sicura.

RIPRISTINO

1. Eliminare "Urbanista Lisbon" dalle impostazioni Bluetooth sul proprio dispositivo.
2. Tenere premuto il pulsante di ripristino (2) per 10 secondi, lasciando gli auricolari all'interno della custodia finché l'indicatore di stato della batteria (1) non lampeggerà rapidamente in rosso, prima di diventare bianco per 3 secondi. Chiudere la custodia di ricarica per completare con successo il ripristino. Il ripristino può essere eseguito solo mentre la custodia è aperta.
3. Seguire le istruzioni del paragrafo "Prima associazione e riconnessione" per riconnettersi agli auricolari.

CONTROLLI (3)

RIPRODUZIONE - Toccare due volte l'auricolare sinistro (L) o destro (R).

PAUSA - Toccare due volte l'auricolare sinistro (L) o destro (R).

PROSSIMA BRANO - Toccare e tenere premuto l'auricolare destro (R) per 2 secondi.

VOLUME (+) - Toccare una volta l'auricolare destro (R).

VOLUME (-) - Toccare una volta l'auricolare sinistro (L).

RISPONDERE A UNA CHIAMATA IN ARRIVO - Toccare due volte l'auricolare sinistro (L) o destro (R).

TERMINARE UNA CHIAMATA - Toccare due volte l'auricolare sinistro (L) o destro (R).

RIFIUTARE UNA CHIAMATA - Toccare e tenere premuto l'auricolare sinistro (L) o destro (R) per 2 secondi.

ASSISTENTE VOCALE - Toccare e tenere premuto l'auricolare sinistro (L) per 2 secondi.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per ulteriori domande, visita il nostro centro assistenza online, dove sono disponibili le nostre domande frequenti e una versione online di questo manuale:

<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

Obrigado por escolher um produto Urbanista.

PRIMEIRO EMPARELHAMENTO E RELIGAÇÃO

Para ligar os auriculares a um dispositivo Bluetooth pela primeira vez, abra a caixa de carregamento ainda com os auriculares dentro da caixa. Os auriculares entram automaticamente no modo de emparelhamento. Abra as definições de Bluetooth no seu dispositivo e selecione "Urbanista Lisbon" para ligar. Se não for estabelecido em 5 minutos, o modo de emparelhamento é cancelado e o procedimento deve ser reiniciado. Quando os ligar na próxima vez, os auriculares ligam-se automaticamente ao mesmo dispositivo com o qual os emparelhou.

LIGAR A OUTRO DISPOSITIVO

Desligue os auriculares do dispositivo para entrar no modo de emparelhamento novamente ou para ligar a outro dispositivo. Os auriculares podem suportar até seis dispositivos emparelhados.

CARREGAMENTO E BATERIA

Os auriculares começam a carregar automaticamente quando são colocados de volta na caixa de carregamento. É emitido um aviso de voz "Low battery" (Bateria fraca) para o notificar de que restam 30 minutos de reprodução, após o qual os auscultadores são automaticamente desligados.

Use o cabo USB Type-C incluído ligado a uma fonte de alimentação para carregar a caixa. O indicador de estado da bateria (1) pisca durante o carregamento e acende de forma contínua quando a caixa estiver totalmente carregada.

- 0-35 % - O LED pisca em vermelho
- 35-70 % - O LED pisca em branco
- 70-100 % - O LED fica continuamente aceso

Quando não estiver a carregar a caixa, basta abrir a tampa para ver o estado da bateria da caixa de carregamento.

GANCHOS EM SILICONE GOFIT

Os ganchos de silicone incluídos podem ser usados para um ajuste seguro.

REPOR

1. Elimine "Urbanista Lisbon" das definições de Bluetooth do seu dispositivo.
2. Mantenha premido o botão de reset (2) durante 10 segundos, ainda com os auriculares dentro da caixa de carregamento, até o indicador de estado da bateria (1) começar a piscar em vermelho rapidamente antes de ficar branco durante 3 segundos. Feche a caixa de carregamento para concluir a reposição com sucesso. A reposição só pode ser realizada com a caixa de carregamento aberta.
3. Siga as instruções em "Primeiro emparelhamento e religação" para voltar a ligar os seus auriculares.

CONTROLOS (3)

REPRODUZIR - Toque duas vezes no auricular esquerdo (L) ou no direito (R).

PAUSA - Toque duas vezes no auricular esquerdo (L) ou no direito (R).

PRÓXIMA FAIXA - Toque e mantenha premido o fone de ouvido direito (R) durante 2 segundos.

AUMENTAR VOLUME - Toque uma vez no auricular direito (R).

REDUZIR VOLUME - Toque uma vez no auricular esquerdo (L).

ATENDER UMA CHAMADA - Toque duas vezes no auricular esquerdo (L) ou no direito (R).

TERMINAR CHAMADA - Toque duas vezes no auricular esquerdo (L) ou no direito (R).

REJEITAR UMA CHAMADA - Toque e mantenha premido o auricular esquerdo (L) ou o direito (R) durante 2 segundos.

ASSISTENTE DE VOZ - Toque e mantenha premido o auricular esquerdo (L) durante 2 segundos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se tiver outras perguntas, visite a nossa central de ajuda online, onde encontrará as nossas FAQs (Perguntas Frequentes) e uma versão online deste manual:

<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

Bedankt dat je voor een product van Urbanista hebt gekozen.

DE EERSTE KEER KOPPELEN EN OPNIEUW VERBINDING MAKEN

Om de oordopjes voor de eerste keer te koppelen met een Bluetooth-apparaat open je de oplaadcase terwijl de oordopjes er nog inzitten. De oordopjes gaan dan automatisch in de koppelingsmodus. Open de Bluetooth-instellingen op je apparaat en selecteer "Urbanista Lisbon" om verbinding te maken. Als er binnen 5 minuten geen koppeling plaatsvindt, wordt de koppelingsmodus geannuleerd en moet de procedure opnieuw worden gestart. Als je ze hebt gekoppeld, zullen de oordopjes wanneer je ze de volgende keer wilt gebruiken automatisch opnieuw verbinding maken met hetzelfde apparaat.

KOPPELEN AAN EEN ANDER APPARAAT

Koppel de oordopjes los van het apparaat om weer in de koppelingsmodus te komen, of om ze aan een ander apparaat te koppelen. De oordopjes kunnen tot zes gekoppelde apparaten opslaan.

OPLADEN EN BATTERIJ

De oordopjes zullen automatisch beginnen met opladen wanneer ze weer in de oplaadcase worden geplaatst. Een "low battery"-stem zal je op de hoogte brengen wanneer je nog maar 30 minuten afspeeltijd over hebt, waarna de oordopjes zich automatisch zullen uitschakelen.

Sluit de inbegrepen USB-C kabel op stroom aan en gebruik deze om de case op te laden. De batterijstatusindicator (1) knippert tijdens het opladen en zal continu branden wanneer de case volledig is opgeladen.

- 0-35 % - Het ledlampje knippert rood
- 35-70 % - Het ledlampje knippert wit
- 70-100 % - Het ledlampje brandt wit

Wanneer je de case niet oplaadt, kun je het deksel optillen om de status van de opladende casebatterij zien.

GOFIT SILICONEN WINGS

De inbegrepen siliconen wings kunnen gebruikt worden voor een veilige pasvorm.

RESETTEN

1. Verwijder "Urbanista Lisbon" bij de Bluetooth-instellingen op je apparaat.
2. Houd de Urbanista-resetknop (2) 10 seconden lang ingedrukt, terwijl je de oordopjes in de case laat zitten tot het batterijstatusindicatorlampje (1) snel knippert in rood, voordat het 3 seconden lang wit wordt. Sluit de oplaadcase om de reset succesvol te voltooien. Je kan ze alleen resetten wanneer de case open is.
3. Volg de instructies bij "De eerste keer koppelen en opnieuw verbinding maken" om opnieuw verbinding te maken met je oordopjes.

KNOPPEN (3)

AFSPELEN - Tik tweemaal op het linker (L) of rechter (R) oordopje.

PAUZEREN - Tik tweemaal op het linker (L) of rechter (R) oordopje.

VOLGENDE TRACK - Houd het rechter rechter (R) 2 seconden ingedrukt.

VOLUME OMHOOG - Tik eenmaal op het rechter (R) oordopje.

VOLUME OMLAAG - Tik eenmaal op het linker (L) oordopje.

INKOMEND GESPREK

BEANTWOORDEN - Tik tweemaal op het linker (L) of rechter (R) oordopje.

GESPREK BEËINDIGEN - Tik tweemaal op het linker (L) of rechter (R) oordopje.

GESPREK WEIGEREN - Houd het linker (L) of rechter (R) oordopje 2 seconden ingedrukt.

VOICE ASSISTANT - Houd het rechter linker (L) 2 seconden ingedrukt.

PROBLEEMOPLOSSING

Als je verdere vragen hebt, bezoek dan ons online hulpcenter waar je onze FAQ en een online versie van deze handleiding kunt vinden:

<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

Dziękujemy za wybranie produktu Urbanista!

PIERWSZE PAROWANIE I PONOWNE ŁĄCZENIE

Aby połączyć słuchawki z urządzeniem wyposażonym w Bluetooth po raz pierwszy, otwórz etui do ładowania, nie wyjmując z niego słuchawek. Słuchawki automatycznie przejdą do trybu parowania. Otwórz ustawienia Bluetooth na swoim urządzeniu i wybierz "Urbanista Lisbon", aby się połączyć. Jeśli połączenie nie dojdzie do skutku w ciągu 5 minut, tryb parowania zostanie anulowany, a procedurę należy rozpocząć od nowa. Kolejnym razem słuchawki automatycznie połączą się z tym samym urządzeniem, z którym zostały sparowane.

ŁĄCZENIE Z INNYM URZĄDZENIEM

Odłącz słuchawki od urządzenia, aby powrócić do trybu parowania lub połączyć je z innym urządzeniem. Słuchawki mogą zapamiętać do sześciu połączeń z urządzeniami.

ŁADOWANIE ORAZ BATERIA

Słuchawki automatycznie rozpoczynają ładowanie po odłożeniu ich do etui

do ładowania. W momencie, kiedy pozostało tylko 30 minut grania, zostaniesz poinformowany/a o tym przez sygnał głosowy, powiadamiający o niskim poziomie naładowania baterii. Po upływie tego czasu słuchawki automatycznie się wyłączą.

Do ładowania etui użyj kabla USB-C wchodzącego w skład zestawu podłączonego do źródła zasilania. Wskaźnik poziomu naładowania baterii (1) będzie migać podczas ładowania, zaś po jej naładowaniu będzie świecić się na stałe.

- 0-35 % - Lampka LED miga na czerwono
- 35-70 % - Lampka LED miga na biało
- 70-100 % - Lampka LED świeci się na stałe

W momencie, kiedy nie ładujesz etui, otwórz pokrywę, aby sprawdzić poziom naładowania baterii.

NAKŁADKI SILIKONOWE GOFIT

W skład zestawu wchodzi silikonowe nakładki zapobiegające wypadaniu słuchawek.

RESET

1. Usuń "Urbanista Lisbon" z ustawień Bluetooth na swoim urządzeniu.
2. Wciśnij i przytrzymaj przycisk resetu Urbanista (2) przez 10 sekund, podczas gdy słuchawki są w etui, do momentu, aż wskaźnik poziomu naładowania baterii (1) zaświeci się na czerwono przez 3 sekundy. Zamknij etui do ładowania, aby zakończyć reset. Resetu można dokonać tylko w momencie, kiedy etui jest otwarte.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale "Pierwsze parowanie i ponowne łączenie", aby ponownie połączyć słuchawki.

FUNKCJE (3)

ODTWARZANIE - Stuknij dwukrotnie w lewą (L) lub (R) prawą słuchawkę.

PAUZA - Stuknij dwukrotnie w lewą (L) lub (R) prawą słuchawkę.

NASTĘPNY UTWÓR - Dotknij i przytrzymaj prawą (R) słuchawkę przez 2 sekundy.

ZWIĘKSZ GŁOŚNOŚĆ - Stuknij raz w prawą (R) słuchawkę.

ZMNIJSZ GŁOŚNOŚĆ - Stuknij raz w lewą (L) słuchawkę.

ODBIERZ POŁĄCZENIE - Stuknij dwukrotnie w lewą (L) lub prawą (R) słuchawkę.

ZAKOŃCZ ROZMOWĘ - Stuknij dwukrotnie w lewą (L) lub (R) prawą słuchawkę.

ODRZUĆ POŁĄCZENIE - Dotknij i przytrzymaj lewą (L) lub prawą (R) słuchawkę przez 2 sekundy.

ASYSTENT GŁOSOWY - Dotknij i przytrzymaj lewą (L) słuchawkę przez 2 sekundy.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli masz jakieś dodatkowe pytania, zajrzyj do naszej sekcji pomocy online, w której znajdziesz odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania oraz zapoznaj się z instrukcją obsługi w wersji online dostępną na stronie:

<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

Tack för att du har valt en produkt från Urbanista.

PARKOPPLING OCH ÅTERANSLUTNING – FÖRSTA GÅNGEN

För att ansluta hörlurarna till en Bluetooth-enhet för första gången börjar du med att öppna laddningsfodralet och låter hörlurarna ligga kvar i fodralet. Hörlurarna går automatiskt in i parkopplingsläge. Öppna Bluetooth-inställningar på din enhet och välj "Urbanista Lisbon" för att parkoppla. Om enheterna inte har kopplats ihop inom fem minuter kommer parkopplingen att avbrytas och anslutningsprocessen måste påbörjas på nytt. Hörlurarna kommer automatiskt att ansluta till samma enhet vid nästa parkopplingstillfälle.

ANSLUT TILL EN ANNAN ENHET

Koppla bort hörlurarna från enheten för att gå in i parkopplingsläge på nytt eller för att ansluta till en annan enhet. Hörlurarna kan spara upp till sex parkopplade enheter.

LADDNING OCH BATTERI

Hörlurarna börjar automatiskt att ladda när de sätts tillbaka i laddningsfodralet.

En röstsignal kommer att varna dig om att batterinivån är låg genom att säga "low battery" när det återstår 30 minuter av speltiden, varefter hörlurarna stängs av automatiskt.

Använd den medföljande USB-C-kabeln och ett eluttag för att ladda fodralet. Batteristatusindikatorn (1) kommer att pulsera under laddning och sedan lysa konstant när fodralet är fulladdat.

- 0–35 % - LED-lampan pulserar rött
- 35–70 % - LED-lampan pulserar vitt
- 70–100 % - LED-lampan lyser konstant

När du inte laddar fodralet kan du öppna locket för att enkelt se dess batteristatus.

GOFIT SILIKONVINGAR

De medföljande silikonvingarna kan användas för att skapa en säker passform.

ÅTERSTÄLLNING

1. Radera "Urbanista Lisbon" från Bluetooth-inställningarna i din enhet.
2. Håll återställningsknappen (2) intryckt i 10 sekunder, med hörlurarna i fodralet, tills batteristatusindikatorn (1) börjar blinka rött och sedan lyser vitt i 3 sekunder. Stäng laddningsfodralet för att slutföra återställningen. Återställningen kan endast utföras när fodralet är öppet.

3. Följ instruktionerna under "PARKOPPLING OCH ÅTERANSLUTNING – FÖRSTA GÅNGEN" för att ansluta dina hörlurar på nytt.

KONTROLLER (3)

SPELA UPP – Tryck på den vänstra (L) eller högra (R) hörluren två gånger.

PAUSA – Tryck på den vänstra (L) eller högra (R) hörluren två gånger.

NÄSTA SPÅR – Tryck och håll in den högra (R) hörluren i två sekunder.

JUSTERA VOLYM (+) – Tryck på den högra (R) hörluren en gång.

JUSTERA VOLYM (-) – Tryck på den vänstra (L) hörluren en gång.

BESVARA ETT SAMTAL – Tryck på den vänstra (L) eller högra (R) hörluren två gånger.

AVSLUTA ETT SAMTAL – Tryck på den vänstra (L) eller högra (R) hörluren två gånger.

AVVISA ETT SAMTAL – Tryck och håll in den vänstra (L) eller högra (R) hörluren i två sekunder.

RÖSTASSISTANS – Tryck och håll in den vänstra (L) hörluren i två sekunder.

FELSÖKNING

Om du har några frågor som du inte har fått svar på i denna bruksanvisning är du välkommen att titta närmare på vår FAQ och onlineversionen av denna bruksanvisning på

<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

Kiitos, että valitsit Urbanista-tuotteen.

ENSIMMÄINEN PARILIITOS JA UDELLEENYHDISTÄMINEN

Yhdistä kuulokkeet Bluetoothiin avulla laitteeseen ensimmäistä kertaa avaamalla latauskotelo samalla, kun kuulokkeet ovat kotelon sisällä. Kuulokkeet siirtyvät automaattisesti pariliitostilaan. Avaa laitteesi Bluetooth-asetukset ja muodosta yhteys valitsemalla ”Urbanista Lisbon”. Jos pariliitos ei muodostu 5 minuutin kuluessa, pariliitostila peruutetaan ja yhteyden muodostus on aloitettava alusta. Kuulokkeet muodostavat automaattisesti yhteyden samaan laitteeseen, jonka kanssa olet muodostanut pariliitoksen, kun ne käynnistetään seuraavan kerran.

TOISEEN LAITTEeseen YHDISTÄMINEN

Katkaise kuulokkeiden yhteys laitteesta, jotta pääset uudelleen pariliitostilaan tai muodostamaan yhteyden toiseen laitteeseen. Kuulokkeisiin voi tallentaa enintään kuusi eri laitetta.

LATAUS JA AKKU

Kuulokkeet alkavat latautua automaattisesti, kun ne asetetaan takaisin latauskoteloon.

”Low battery” ääni-ilmoitus ilmoittaa, kun toistoaikaa on jäljellä 30 minuuttia, minkä jälkeen kuulokkeet sammuvat automaattisesti.

Lataa kotelo mukana toimitetulla USB Type-C -kaapelilla, joka on kytketty virtalähteeseen. Akun tilan ilmaisimella (1) vilkkuu latauksen aikana ja palaa jatkuvasti, kun kotelo on ladattu täyteen.

- 0–35 % – LED vilkkuu punaisena
- 35–70 % – LED vilkkuu valkoisena
- 70–100 % – LED palaa jatkuvasti

Kun et lataa koteloa, voit avata kannen nähdäkseen latauskotelon akun tilan.

GOFIT-SILIKONISUOJAT

Mukana tulevia silikonisuoja-ja voidaan käyttää hyvän istuvuuden varmistamiseksi.

ASETUSTEN PALAUTUS

1. Poista ”Urbanista Lisbon” laitteesi Bluetooth-asetuksista.
2. Paina nollauspainiketta (2) 10 sekunnin ajan, samalla kun kuulokkeet pysyvät kotelon sisällä, kunnes akkutilan merkkivalo (1) vilkkuu nopeasti punaisena, ennen kuin se muuttuu valkoiseksi 3 sekunniksi. Sulje latauskotelo, jotta palautus voidaan suorittaa loppuun. Asetusten palautus voidaan tehdä vain kotelon ollessa auki.

3. Noudata kohdassa "Ensimmäinen pariliitos ja uudelleenyhdistäminen" olevia ohjeita muodostaaksesi yhteyden kuulokkeisiin.

HALLINTA (3)

TOISTA – Napauta vasenta (L) tai oikeaa (R) kuuloketta kahdesti.

PYSÄYTÄ – Napauta vasenta (L) tai oikeaa (R) kuuloketta kahdesti.

SEURAAVA RAITA – Kosketa oikeaa (R) kuuloketta 2 sekunnin ajan.

ÄÄNENVOIMAKKUUDEN

LISÄÄMINEN – Napauta oikeaa (R) kuuloketta kerran.

ÄÄNENVOIMAKKUUDEN

VÄHENTÄMINEN – Napauta vasenta (L) kuuloketta kerran.

PUHELUUN VASTAAMINEN –

Napauta vasenta (L) tai oikeaa (R) kuuloketta kahdesti.

PUHELUN LOPETTAMINEN –

Napauta vasenta (L) tai oikeaa (R) kuuloketta kahdesti.

PUHELUN HYLKÄÄMINEN –

Kosketa vasenta (L) tai oikeaa (R) kuuloketta 2 sekunnin ajan.

ÄÄNIOHJAUS –

Kosketa vasenta (L) kuuloketta 2 sekunnin ajan.

ONGELMIEN KARTOITTAMINEN

Jos sinulla on kysyttävää, tutustu verkkosivuiltamme löytävään tukikeskukseen, josta löydät usein kysytyt kysymykset ja tämän käyttöoppaan verkkoversion:

<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

Bir Urbanista ürününü seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

İLK DEFA EŞLEŞTİRME VE YENİDEN BAĞLANMA

Kulaklığı Bluetooth destekli bir cihaza ilk kez bağlamak için, kulaklıklar içinde kalacak şekilde şarj kutusunu açın. Kulaklık otomatik olarak eşleştirme moduna geçecektir. Cihazınızda Bluetooth ayarlarını açın ve bağlanmak için "Urbanista Lisbon" seçeneğini seçin. Eşleştirme 5 dakika içinde gerçekleşmezse, eşleştirme modu iptal edilir ve bu durumda işlem yeniden başlatılmalıdır. Kulaklık tekrar açıldığında, eşleştirdiğiniz cihaza otomatik olarak yeniden bağlanacaktır.

BAŞKA BİR CİHAZA BAĞLANMA

Tekrar eşleşme moduna girmek veya başka bir cihaza bağlanmak için kulaklığın cihaz ile bağlantısını kesin. Kulaklık altı adede kadar cihazla eşleştirilebilir.

ŞARJ ETME VE PİL

Kulaklık şarj kutusuna yerleştirildiğinde otomatik olarak şarj edilmeye başlar. 30 dakika çalma süresi kaldığında "low battery" uyarısı verilir ve bu sürenin sonunda kulaklık otomatik olarak kapanır.

Şarj kutusunu şarj etmek için kutu içeriğindeki C Tipi USB kablosunu bir güç kaynağına bağlayın. Pil durumu göstergesi (1) şarj boyunca yanıp sönecek ve kutu tam şarj olduğunda sürekli yanacaktır.

- %0-35 - LED kırmızı renkte yanıp söner
- %35-70 - LED beyaz renkte yanıp söner
- %70-100 - LED sürekli yanar

Kutunun şarj edilmediği sırada, şarj kutusunun pil durumunu görmek için kapağını açın.

GOFIT SİLİKON KANATÇIKLAR

Kutu içeriğindeki silikon kanatçıklar ekstra tutuş sağlamak için kullanılabilir.

SIFIRLAMA

1. Cihazınızdaki Bluetooth ayarlarından "Urbanista Lisbon" seçeneğini silin.
2. Kulaklıklar şarj kutusunun içindeyken pil durumu gösterge ışığı (1) 3 saniye boyunca hızla yanıp sönerken beyaz renge dönene kadar sıfırlama butonuna (2) 10 saniye boyunca basılı tutun. Sıfırlama işlemini başarıyla tamamlamak için şarj kutusunu kapatın. Sıfırlama sadece kutu açıkken yapılabilir.
3. Kulaklığınızı tekrar bağlamak için "İlk Defa Eşleştirme ve Yeniden Bağlanma" başlıklı bölümdeki talimatları izleyin.

KONTROLLER (3)

OYNAT - Sol (L) veya sađ (R) kulaklıđa çift basın.

DURAKLAT - Sol (L) veya sađ (R) kulaklıđa çift basın.

SONRAKİ PARÇA - Sađ (R) kulaklıđa 2 saniye boyunca basılı tutun.

SESİ YÜKSELT - Sađ (R) kulaklıđa bir kez basın.

SESİ AZALT - Sol (L) kulaklıđa bir kez basın.

GELEN ARAMAYI CEVAPLA - Sol (L) veya sađ (R) kulaklıđa çift basın.

ARAMAYI SONLANDIR - Sol (L) veya sađ (R) kulaklıđa çift basın.

ARAMAYI REDDET - Sol (L) veya sađ (R) kulaklıđa 2 saniye boyunca basılı tutun.

SES ASİSTANI - Sol (L) kulaklıđa 2 saniye boyunca basılı tutun.

SORUN GİDERME

Başka herhangi bir sorunuz olursa, lütfen SSS bölümüne ve bu kılavuzun online sürümüne ulaşabileceğiniz online yardım merkezimizi ziyaret edin:

<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

アーバニスタ製品をお買い上げいただきありがとうございます。

ペアリング方法

イヤフォンを充電ケースに収納している状態から、イヤフォンを取り出します。

取り出すと自動的にペアモードになります。左右のイヤフォンを近づけることで、左右のイヤフォンが自動的にペア化されます。

スマートフォンのBluetooth設定より「Urbanista Lisbon」を選択し、スマートフォンとのペアリングを行ってください。

(※ペアリング方法はスマートフォンによって設定が異なります。ご使用のスマートフォンのマニュアルをご参照ください。)

これで、本機で音楽が楽しめたり、通話ができます。

ペアリングが5分以上行われないと、ペアリングモードはキャンセルされます。イヤフォンを充電ケースに収納して、再度はじめからペアリングを行ってください。

他の機器へのペアリング

接続した機器（スマートフォン等）から、ペアリングを解除し、再度、本製品をペアリングモードにして他のデバイスへ接続を行ってください。本製品は、最大6台の機器のペアリング情報を保存できます。

充電について

イヤフォンは充電ケースに収納すると自動的に充電されます。

イヤフォンの残りの再生時間は30分を切ると「電池残量低下」の音声アナウンスが行われます。

充電ケースへの蓄電は、USB-Cポートからケーブルを接続して蓄電できます。充電ケースが満充電になるまでLEDインジケータは点滅します。

0～34%	赤色点滅
35～69%	白色点滅
70～100%	白色点灯

充電ケースが蓄電しないときは、充電ケースのふたを開けてバッテリーの状態を確認してください。

GOFIT シリコンウイング

付属のGOFITシリコンウイングを併用することで、耳へのフィット感を調節できます。

リセット方法

1. 接続している機器のBluetooth設定から「Urbanista Lisbon」を削除します。
2. 充電ケースにイヤフォンを収納し、リセットボタンを約10秒間長押しします。LEDインジケータが点滅し、消灯するまで待ちます。その後、充電ケースの蓋を閉じてリセットが完了となります。
3. 再び充電ケースからイヤフォンを取り出し、使用するスマートフォンでペアリングを行ってください。

操作方法

- 再生.....左側 (L) または右側 (R)
イヤフォンにあるロゴを2回タッチ
- 停止.....左側 (L) または右側 (R)
イヤフォンにあるロゴを2回タッチ
- 曲送り.....右側 (R) イヤフォンにある
ロゴを2秒間長押し
- 音量大きく.....右側 (R) イヤフォンにある
ロゴを1回タッチ
- 音量小さく.....左側 (L) イヤフォンにある
ロゴを1回タッチ
- 着信受話.....左側 (L) または右側 (R)
イヤフォンにあるロゴを2回タッチ
- 終話.....左側 (L) または右側 (R)
イヤフォンにあるロゴを2回タッチ
- 着信拒否.....左側 (L) または右側 (R)
イヤフォンにあるロゴを2秒間長押し
- 音声アシスタント ...左側 (L) イヤフォンにある
ロゴを2秒間長押し

トラブルシューティング

ご不明な点がありましたら、オンラインヘルプからお問い合わせください。

japan@urbanista.com

URBANISTA LISBON

어바니스타를 선택해 주셔서 감사합니다.

최초 페어링 및 재페어링

처음으로 이어폰을 블루투스 기기에 연결할 때는, 이어폰에 케이스에 들어 있는 상태에서 충전 케이스를 열면 자동으로 페어링 모드로 전환됩니다. 기기의 블루투스 설정 메뉴를 열고 목록에서 “Urbanista Lisbon”을 찾아 선택하여 페어링합니다. 페어링 모드 전환 후 5분내로 기기와 연결이 되지 않으면, 이어폰의 페어링 모드는 취소되기 때문에 페어링을 하려면 위의 절차대로 다시 페어링 모드를 활성화 시켜야 합니다. 첫 페어링 이후에는 이어폰을 켜 때마다 자동으로 전에 페어링 했던 기기에 재연결됩니다.

다른 기기와 연결하기

다른 기기에 이어폰을 연결해 사용하기를 원하는 경우, 전 기기에서 등록해제하고 난 후에 새 기기에서 다시 페어링 절차를 수행하면 됩니다.

충전 및 배터리 상태

이어폰을 케이스에 넣으면 자동으로 충전이 시작됩니다. 배터리 잔량이 음악을 약 30분 가량 재생할 수 있는 정도가 되면 “low battery” 음성이 들리고, 배터리가 방전되면 자동 전원이 꺼집니다.

동봉된 USB-C 케이블을 이용해 충전하세요. 충전 중에는 배터리 표시등이 깜박입니다 (1). 깜박이던 표시등이 계속 켜져 있으면 이어폰이 완충된 것입니다.

- 0-35 % - 적색 깜박임
- 35-70 % - 흰색 깜박임
- 70-100 % - 흰색

충전중이지 않은 상태에서 배터리 잔량을 확인하려면, 케이스를 열면 됩니다.

고핏 실리콘 링

동봉된 고핏 실리콘 링은 이어폰을 좀 더 확실하게 귀에 고정시켜 줍니다.

초기화

1. 기기 상의 블루투스 설정에서 “Urbanista Lisbon”을 삭제하십시오.
2. 이어폰이 케이스에 수납된 상태에서, 초기화 버튼(2)을 10초 동안 누르고 있으면 배터리 표시등이 적색으로 깜박하다가 3초간 흰색으로 점등됩니다. 케이스를 닫으면 초기화가 완료됩니다. 초기화는 케이스가 열린 상태에서만 가능합니다.
3. “최초 페어링”의 지침에 따라 이어폰을 기기에 다시 연결하세요.

제어 (3)

음악 재생 - 오른쪽(R) 또는 왼쪽(L) 로고 버튼을 2회 터치합니다.

음악 일시 정지 - 오른쪽(R) 또는 왼쪽(L) 로고 버튼을 2회 터치합니다.

다음곡 - 오른쪽(R) 로고 버튼을 2초 동안 지속해서 터치합니다.

볼륨 조정(+) - 오른쪽(R) 로고 버튼을 1회 터치합니다.

볼륨 조정(-) - 왼쪽(L) 로고 버튼을 1회 터치합니다.

전화 받기 - 오른쪽(R) 또는 왼쪽(L) 로고 버튼을 2회 터치합니다.

전화 끊기 - 오른쪽(R) 또는 왼쪽(L) 로고 버튼을 2회 터치합니다.

통화 거부 - 오른쪽(R) 또는 왼쪽(L) 로고 버튼을 2초 동안 지속해서 터치합니다.

음성 지원 켜기 - 오른쪽(L) 로고 버튼을 2초 동안 지속해서 터치합니다.

고객 지원

제품 사용 관련해서 본 설명서에 없는 추가적인 문의가 필요하신 경우, 아래 이메일로 연락 주시면 감사하겠습니다.
info@nextint.kr

URBANISTA LISBON

感谢您选择Urbanista产品

首次配对

耳机首次连接到蓝牙设备时，耳机在充电盒中，请打开充电盒。耳机将自动进入配对模式。在设备上打开蓝牙设置，然后选择“Urbanista Lisbon”进行连接。如果5分钟内未建立配对，配对模式取消，该过程必须重新开始。耳机在下次打开时将自动重新连接到与之配对的同一设备。

连接到另一个设备

断开耳机与设备的连接，以再次进入配对模式或连接到其他设备。耳机最多可存储六个配对的设备。

充电与电池

耳机放入充电盒后自动充电。当耳机电量剩余30分钟的播放时间时，您会听到“电池电量低”的语音提示，待30分钟用完电之后耳机将自动关闭。

使用随附的Type-C连接电源后给充电盒充电。电池状态指示灯(1)在充电时闪烁，充满电后保持长亮。

- 0-35%: 闪红灯
- 35-70%: 闪白灯
- 70-100%: 长亮白灯

未给充电盒充电时，打开盖子可以看到充电盒的电量状态

GOFIT 硅胶耳挂

随附的耳挂可以让佩戴更稳固。

复位

1.从设备上的蓝牙设置中删除“Urbanista Lisbon”。

2.按住Urbanista重置按钮(2)10秒钟，同时将耳机留在充电仓内，直到电池状态指示红灯(1)快速闪烁，接着白灯长亮3秒后熄灭。合上充电盒，成功完成重置。

只有在充电盒盖子打下状态下才能完成重置。

3.请按照“首次配对和重新连接”中的说明重新连接到耳机。

控制操作(3)

播放-双击左(L)或右(R)耳机。

暂停-双击左(L)或右(R)耳机。

调大音量(+)-单击右(R)耳机

调小音量(-)-单击左(L)耳机。

接听电话-双击左(L)或右(R)耳机。

结束通话-双击左(L)或右(R)耳机。

挂断电话-长按2秒左(L)或右(R)耳机。

语音助手-长按左(L)耳机。

下一曲-长按右(R)耳机

在线服务

如果您还有其他疑问，请访问我们的在线帮助中心，您将在其中找到我们的常见问题解答和本使用说明手册的在线版本：<https://support.urbanista.com/>

URBANISTA LISBON

Благодарим вас за выбор нашей продукции Urbanista.

ПЕРВОЕ СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Чтобы подключить наушники к устройству Bluetooth в первый раз, откройте футляр для зарядки. При этом наушники остаются внутри футляра. Наушники автоматически перейдут в режим сопряжения. Откройте настройки Bluetooth на своем устройстве и выберите «Urbanista Lisbon» для подключения. Если сопряжение не выполнено в течение 5 минут, то режим настройки отменяется, и процедуру надо провести заново. При последующем включении наушники автоматически подключатся к тому же устройству, с которым вы их сопрягли.

ПОДКЛЮЧИТЬСЯ К ДРУГОМУ УСТРОЙСТВУ

Отсоедините наушники от устройства, чтобы снова войти в режим сопряжения и затем подключиться к другому устройству. Наушники могут иметь до шести сопряженных устройств.

ЗАРЯДКА И АККУМУЛЯТОР

Наушники автоматически начнут заряжаться, когда их снова поместят в зарядный футляр. Голосовая подсказка о низком заряде батареи уведомит вас за 30 минут до полного окончания воспроизведения, после чего наушники автоматически выключатся.

Используйте прилагаемый кабель USB Type-C, подключенный к источнику питания, для зарядки футляра. «Индикатор состояния аккумулятора» (1) будет мигать во время зарядки и начнет гореть постоянно, когда футляр полностью зарядится.

- 0-35% заряда - светодиод мигает красным светом
- 35-70% заряда - светодиод мигает белым светом
- 70-100% заряда - светодиод непрерывно горит белым светом

Когда футляр не заряжается, просто откройте крышку, чтобы увидеть состояние аккумулятора в футляре.

СИЛИКОНОВЫЕ КРЫЛЫШКИ GOFIT

Входящие в комплект силиконовые крылышки можно использовать для надежной посадки.

СБРОС НАСТРОЕК

1. Удалите «Urbanista Lisbon» из настроек Bluetooth на вашем устройстве.
2. Нажмите и удерживайте кнопку сброса Reset (2) в течение 10 секунд. При этом наушники остаются внутри футляра, пока индикатор состояния батареи (1) не начнет быстро мигать красным, а затем станет белым в течение 3 секунд. Закройте зарядный футляр, чтобы успешно выполнить сброс. Сброс можно произвести только при открытом футляре.
3. Следуйте инструкциям в разделе «Первое сопряжение и подключение», чтобы повторно подключить наушники.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (3)

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ - Дважды коснитесь левого (L) или правого (R) наушника.

ПАУЗА - Дважды коснитесь левого (L) или правого (R) наушника.

СЛЕДУЮЩИЙ ТРЕК - Коснитесь и удержите правый (R) наушник в течение 2 секунд.

УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ - Один раз коснитесь правого (R) наушника.

УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ - Один раз коснитесь левого (L) наушника.

ОТВЕТИТЬ НА ВХОДЯЩИЙ ЗВОНОК - Дважды коснитесь левого (L) или правого (R) наушника.

ЗАВЕРШИТЬ ЗВОНОК - Дважды коснитесь левого (L) или правого (R) наушника.

ОТКЛОНЕНИЕ ВЫЗОВА - Коснитесь и удерживайте левый (L) или правый (R) наушник в течение 2 секунд.

ГОЛОСОВОЙ ПОМОЩНИК - Нажмите и удерживайте левый (L) наушник в течение 2 секунд.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК

Если у вас есть дополнительные вопросы, посетите наш интерактивный справочный центр, где вы найдете ответы на часто задаваемые вопросы и онлайн-версию этого руководства:

<https://support.urbanista.com/>

urbanista

URBANISTA AB

–

Mäster Samuelsgatan 10
SE-111 44 Stockholm, Sweden

–

support@urbanista.com
www.urbanista.com